Numéro: []
-----------	---

TACQOL

Questionnaire

à l'intention des parents / parents-substituts d'enfants de 6 à 15 ans

Veuillez tout d'abord répondre aux questions suivantes.						
L'enfant dont il est question est-il un garçon ou une fille?	☐ garçon	☐ fille				
Quelle est sa date de naissance?	(mois)	(jour)	(année)			
À quelle date avez-vous rempli ce questionnaire?	(mois)	(jour)	(année)			





INSTRUCTIONS

Madame, Monsieur,

Nous désirons connaître l'état de votre enfant au cours des récentes semaines.

Pour ce faire, vous trouverez un certain nombre de questions sur les pages suivantes.
Chacune de ces questions comporte un choix de réponses.
Choisissez la réponse qui décrit le mieux la situation de votre enfant en cochant la case appropriée.

Par exemple (vous n'avez pas à répondre à cette question):

Votre enfant a-t-il eu des maux de tête?	jamais	□ parfois	□ souvent					
1		À ce moment, m	on enfant se sentait :					
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal			
Votre enfant a-t-il eu des maux d'oreille ou de gorge?	□ jamais	Qarfois	□ souvent					
2		À ce moment, m	on enfant se sentait :					
		☐ bien	□ pas tellement bien	∑ (plutôt mal	□ mal			
Si votre enfant n'a pas eu du tout de maux de tête durant les récentes semaines, veuillez cocher la case « jamais ». Vous pouvez passer à la question suivante sur les maux de gorge en suivant l'exemple ci-dessus. Si votre enfant a eu des maux de tête « parfois » ou « souvent », cochez la case appropriée. Sous ces cases, vous verrez la phrase : « À ce moment, mon enfant se sentait : ». Cochez la case correspondant le mieux à la situation de votre enfant quand il ou elle avait des maux de tête.								
Par exemple :								
Votre enfant a-t-il eu des maux de tête?	□ jamais	parfois	□ souvent					
1		À ce moment, m	on enfant se sentait :					
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal	⊠ mal			

Vous pouvez ensuite passer à la question suivante.

Douleur et symptômes au cours des récentes semaines. Essayez de vous souvenir de l'état de votre enfant au cours des récentes semaines.

Votre enfant a-t-il eu des maux d'oreille ou de gorge?	☐ jamais	□ parfois	☐ souvent			
1		À ce moment, mon enfant se sentait :				
		☐ bien	pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal	
Votre enfant a-t-il eu des douleurs à l'estomac ou au ventre?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent			
2		•	non enfant se sentait :			
	D :	□ bien	□ pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal	
Votre enfant a-t-il eu des maux de tête?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent			
3			non enfant se sentait :			
V-1	☐:i-	□ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	⊔ mal	
Votre enfant a-t-il eu des étourdissements?	☐ jamais	□ parfois	☐ souvent			
4		ŕ	mon enfant se sentait :			
Votre enfant s'est-il senti		☐ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal	⊔ mal	
malade / nauséeux?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent			
5		À ce moment. r	non enfant se sentait :			
		□ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
Votre enfant était-il fatigué?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent	■ plutot mai	u mai	
	,					
6		À ce moment, mon enfant se sentait :				
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
Votre enfant avait-il envie de dormir?	□ jamais	☐ parfois	□ souvent			
=						
		À ce moment, r	mon enfant se sentait :			
		☐ bien	pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal	
Votre enfant était-il somnolent / léthargique?	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
8		À ce moment, r	mon enfant se sentait :			
		☐ bien	pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal	
Votre enfant a-t-il ressenti des douleurs ou d'autres symptômes?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent			
9		À ce moment r	non enfant se sentait :			
9		□ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
		■ bieii	■ pas tellerilerit bleri	□ plutôt mal	☐ IIIai	
Quel type de douleurs ou de symptômes était-ce?						
Uniquement si votre enfant a ressenti des doule Selon vous, qu'est-ce qui causait ces douleu			ours des récentes semaine	es :		
10						

Activités ayant causé des difficultés à votre enfant au cours des récentes semaines Essayez de vous souvenir de l'état de votre enfant au cours des récentes semaines. Votre enfant a-t-il eu :

De la difficulté à courir?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
11		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal	□ mal
De la difficulté à marcher?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
12		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal	□ mal
De la difficulté à se tenir debout?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
13		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal
De la difficulté à descendre les escaliers?	□ jamais	□ parfois	☐ souvent		
14		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	□ mal
De la difficulté à jouer?	□ jamais	□ parfois	☐ souvent		
15		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal
Des difficultés à courir ou à marcher					
pendant de longues périodes; manquait-il d'endurance?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
16		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal
Des problèmes d'équilibre?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
17		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal
De la difficulté à faire les choses facilement et rapidement?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
18		À ce moment m	on enfant se sentait :		
10		□ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal
				_ protot mar	α.
Uniquement si votre enfant a eu des difficultés de Selon vous, qu'est-ce qui causait ces difficultés de 19		au cours des récent	es semaines :		

Activités ayant causé des difficultés à votre enfant au cours des récentes semaines Essayez de vous souvenir de l'état de votre enfant au cours des récentes semaines. Votre enfant a-t-il eu :

De la difficulté à se rendre à l'école seul(e)?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent			
20		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal	☐ mal	
De la difficulté à se laver?	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
21		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	☐ mal	
De la difficulté à s'habiller seul(e)?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent			
22		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	☐ mal	
De la difficulté à aller aux toilettes seul(e)?	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
23		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal	☐ mal	
De la difficulté à manger ou à boire seul(e)?	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
24		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	☐ mal	
De la difficulté à pratiquer des sports ou à jour dehors seul(e)?	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
25		À ce moment, mon enfant se sentait :				
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	☐ mal	
De la difficulté à pratiquer des activités de loisir seul(e)?	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
26		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		□ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
De la difficulté à faire de la bicyclette?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent			
27		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	□ mal	
Uniquement si votre enfant a eu des difficultés de Selon vous, qu'est-ce qui causait ces difficultés de 28		au cours des récent	tes semaines :			

Activités ayant causé des difficultés à votre enfant au cours des récentes semaines Essayez de vous souvenir de l'état de votre enfant au cours des récentes semaines. Votre enfant a-t-il eu :

De la difficulté à être attentif, à se concentrer?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent		
29		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal
De la difficulté à comprendre un travail scolaire?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
30		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal
De la difficulté à comprendre les paroles des autres?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
31		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal
De la difficulté en mathématiques?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent		
32		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	pas tellement bien	plutôt mal	□ mal
De la difficulté à lire?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent		
33		À ce moment, mon enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal
De la difficulté à écrire?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
34		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal
De la difficulté à apprendre?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent		
35		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal
De la difficulté à exprimer sa pensée?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent		
36		À ce moment, m	on enfant se sentait :		
		☐ bien	pas tellement bien	plutôt mal	☐ mal
Uniquement si votre enfant a eu des difficultés de Selon vous, qu'est-ce qui causait ces difficultés de 37		au cours des récent	es semaines :		

Relations avec les autres enfants et avec vous au cours des récentes semaines

Essayez de vous souvenir de l'attitude de votre enfant au cours des récentes semaines.

Mon enfant arrivait à jouer ou à parler tranquillement avec les autres enfants.	□ oui	☐ très peu	□ jamais			
38		À ce moment, mon enfant se sentait :				
		☐ bien	□ pas tellement bien	plutôt mal	□ mal	
Mon enfant arrivait à se défendre contre les autres enfants.	□ oui	☐ très peu	☐ jamais			
39		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	□ pas tellement bien	plutôt mal	□ mal	
Les autres enfants invitaient mon enfant à jouer avec eux.	□ oui	☐ très peu	□ jamais			
40		À ce moment, m	on enfant se sentait :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	☐ mal	
Mon enfant était à l'aise avec les autres enfants?	□ oui	☐ très peu	□ jamais			
41		À ce moment. m	on enfant se sentait :			
71		□ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
Mon enfant arrivait à jouer ou à parler tranquillement avec moi(nous) – <u>le(s)</u>				p and in a		
parent(s).	□ oui	☐ très peu	□ jamais			
42		À ce moment, mon enfant se sentait :				
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	■ mal	
Mon enfant était silencieux ou tranquille avec moi (nous) – <u>le(s) parent(s)</u> .	□ jamais	□ parfois	□ souvent	***************************************		
43		À so moment m	on enfant se sentait :			
43		□ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
		u bien	■ pas tellement blen	□ piutot mai	☐ IIIai	
Mon enfant était agité ou impatient avec moi (nous) – <u>le(s) parent(s)</u> .	□ jamais	□ parfois	□ souvent			
44		À ce moment. m	on enfant se sentait :			
• •		□ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
Mon enfant me (nous) défiait – <u>le(s)</u>	□ jamais	□ parfois	□ souvent	A		
parent(s).						
45		À ce moment. m	on enfant se sentait :			
10		□ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal	□ mal	
Si les relations de votre enfant avec les autres e Selon vous, quelle en était la raison?	enfants et avec					

© TNO Prevention and Health / LUMC (The Netherlands), 1999

Au cours des	recente	s semanies,	illoli c ilialit s	e Seman			
Joyeux 47	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Détendu 55	□ jamais	□ parfois	□ souvent
Triste 48	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Agressif 56	□ jamais	☐ parfois	□ souvent
De bonne humeur 49	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Heureux 57	□ jamais	□ parfois	□ souvent
En colère	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Coléreux 58	□ jamais	☐ parfois	□ souvent
Content 51	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Confiant 59	□ jamais	☐ parfois	□ souvent
Inquiet 52	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Jaloux 60	□ jamais	☐ parfois	□ souvent
Enthousiaste 53	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Enjoué 61	□ jamais	☐ parfois	□ souvent
Triste 54	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Anxieux 62	□ jamais	☐ parfois	□ souvent
Si votre enfant ne se sentait pas toujours bien au cours des récentes semaines : Quelle en était la raison? 63							

Vous êtes maintenant arrivé à la fin du questionnaire. Merci d'y avoir répondu.